

UMOWA nr10.....

zawarta w dniu.....10.09.2021r.....w Kielcach

pomiędzy:

Powiatem Kieleckim, z siedzibą w Kielcach, ul. Wrzosowa 44, 25-211 Kielce,

reprezentowanym przez:

1. Tomasza Plebana – Wicestarostę,
2. Cezarego Majchra – Członka Zarządu,

przy kontrasygnacie Skarbnika Powiatu Anny Moskwy,

zwanym dalej „*Powiatem*”

a

Parafią Rzymskokatolicką pw. Nawiedzenia Najświętszej Maryi Panny w Bardzie, Bardo 84,
 26-035 Raków, NIP 6572564988, REGON 040057262

reprezentowaną przez Proboszcza Parafii ks. Tomasza Weryńskiego,

zwaną dalej „*Beneficjentem*”

Umowa finansowana z Działu 921 Rozdział 92120 Paragraf 2720

§ 1

1. Przedmiotem umowy jest udzielenie dotacji celowej z budżetu Powiatu Kieleckiego na realizację zadania polegającego na wykonaniu prac konserwatorskich, restauratorskich lub robót budowlanych pn. : **Konserwacja estetyczna balustrady chóru muzycznego z kościoła parafialnego pw. Nawiedzenia Najświętszej Maryi Panny w Bardzie (II etap prac)** przy zabytku; **kościół parafialny pw. Nawiedzenia Najświętszej Maryi Panny w Bardzie**, wpisanym do: rejestru zabytków pod nr 49B z dnia 28.IX.2004r. przez Świętokrzyskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Kielcach.
2. Zadanie, o którym mowa w ust. 1, w sposób szczegółowy określa wniosek złożony przez *Beneficjenta* w dniu 22.06.2021 r. oraz zaktualizowany kosztorys przewidywanych kosztów i zaktualizowany harmonogram prac lub robót budowlanych.

3. Wniosek, zaktualizowany kosztorys przewidywanych kosztów i zaktualizowany harmonogram stanowią odpowiednio załączniki nr 1 i 2 do niniejszej umowy.

§ 2

1. **Termin realizacji zadania** ustala się od dnia podpisania umowy **do dnia 30.11.2021r.**
2. *Beneficjent* zobowiązuje się wykonać zadanie w zakresie i na zasadach określonych w niniejszej umowie, jak również zgodnie z wnioskiem wraz z zaktualizowanym kosztorysem przewidywanych kosztów i zaktualizowanym harmonogramem.
3. Wykonanie umowy nastąpi z chwilą zaakceptowania przez *Powiat* sprawozdania końcowego, o którym mowa w § 9 ust. 1 umowy.
4. *Beneficjent* zobowiązuje się do wykorzystania przekazanej dotacji zgodnie z celem, na jaki ją uzyskał i na warunkach określonych niniejszą umową. Dotyczy to także ewentualnych przychodów uzyskanych przy realizacji umowy (których nie można było przewidzieć przy kalkulowaniu wysokości dotacji) oraz odsetek bankowych od przekazanych przez *Powiat* środków, które należy wykorzystać wyłącznie na wykonanie zadania.
5. Wszelkie zmiany wartości kosztów - w ramach poszczególnych pozycji kosztorysu - które powodują zmianę wartości o więcej niż 20% w stosunku do wartości przedstawionych w kosztorysie, wymagają pisemnej zgody *Powiatu*, wyrażonej na podstawie złożonego przez *Beneficjenta* pisemnego wniosku wraz z uzasadnieniem.

§ 3

1. *Powiat* zobowiązuje się do przekazania na realizację zadania dotacji w wysokości 8 000,00 zł (słownie: osiem tysięcy złotych), na rachunek bankowy *Beneficjenta*, **nr rachunku: 47 8521 1016 2001 0004 6899 0001** w terminie **do dnia 15.09.2021r.**
2. *Beneficjent* oświadcza, że jest jedynym posiadaczem wskazanego w ust. 1 rachunku bankowego i zobowiązuje się do utrzymania wskazanego powyżej rachunku nie krócej niż do chwili ostatecznych rozliczeń z *Powiatem*.
3. *Beneficjent* zobowiązuje się do przekazania na realizację zadania:



- 1) środków finansowych z dotacji otrzymanej od *Powiatu* w wysokości **8 000,00 zł** (słownie : osiem tysięcy złotych),
 - 2) środków finansowych z dotacji otrzymanej od Świętokrzyskiego Wojewódzkiego Konserwatora zabytków w Kielcach w wysokości **20 000,00 zł** słownie : (dwadzieścia tysięcy złotych),
 - 3) środków finansowych własnych w wysokości **21 200,00 zł** słownie: (dwadzieścia jeden tysięcy dwieście złotych).
4. Całkowity koszt zadania stanowi sumę kwot dotacji oraz środków finansowych własnych, o których mowa w ust. 3, tj.: **49,200 zł** (słownie: czterdzieści dziewięć tysięcy dwieście złotych).

§ 4

1. *Beneficjent* jest zobowiązany zachować procentowy udział dotacji, o którym mowa w ust. 2 niniejszego paragrafu, w całkowitych kosztach zadania, o których mowa w § 3 ust. 4 umowy.
2. Procentowy udział dotacji *Powiatu* w całkowitych kosztach wynosi nie więcej niż 16,26 %.
3. Wzrost kosztów zadania nie spowoduje zwiększenia dotacji.

§ 5

Do zamówień na dostawy, usługi roboty budowlane, opłaconych ze środków pochodzących z dotacji stosuje się przepisy ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2019 r., poz. 2019 z. późn. zm.) w zakresie, w którym obowiązuje dany podmiot.

§ 6

1. *Beneficjent* jest zobowiązany do prowadzenia wyodrębnionej dokumentacji finansowo-księgowej i ewidencji księgowej zadania, zgodnie z zasadami wynikającymi z ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 217 z późn.zm), w sposób umożliwiający identyfikację poszczególnych operacji księgowych.



2. *Beneficjent* zobowiązuje się do przechowywania dokumentacji związanej z realizacją zadania publicznego przez 5 lat, licząc od początku roku następującego po roku, w którym *Beneficjenta* realizował zadanie.
3. W rozliczeniu będą uwzględniane koszty bez pozycji „VAT naliczony” w wysokości w jakiej *Beneficjentowi* przysługuje prawo do obniżania kwoty podatku VAT należnego, zgodnie z przepisami ustawy o podatku od towarów i usług.
4. W rozliczeniu dotacji nie uwzględnia się:
 - 1) wydatków z tytułu opłat i kar umownych, a także podatku od towaru i usług, jeżeli nie stanowi kosztu działalności,
 - 2) dowodów księgowych wewnętrznych (własnych) wystawionych przez *Beneficjenta*, które nie generują rozchodu środków finansowych,
 - 3) dokumentów (faktur, rachunków) wystawionych przed datą podpisania umowy,
 - 4) dokumentów (faktur, rachunków) wystawionych po zakończeniu zadania,
 - 5) zobowiązań regulowanych w formie kompensaty rozrachunków, barterów, świadczeń rzeczowych lub innych płatności bezgotówkowych, które nie są związane z przychodem i rozchodem środków pieniężnych z konta bankowego.

§ 7

1. *Beneficjent* zobowiązuje się do informowania, że zadanie jest współfinansowane ze środków otrzymanych od *Powiatu*. Informacja na ten temat powinna się znaleźć we wszystkich materiałach, publikacjach, informacjach dla mediów i ogłoszeniach dotyczących realizowanego zadania.
2. *Beneficjent* zobowiązuje się do umieszczenia logo *Powiatu* na wszystkich informacyjnych materiałach promocyjnych i wydawnictwach dotyczących zadania.

§ 8

1. *Powiat* sprawuje kontrolę prawidłowości wykonywania zadań przez *Beneficjenta*, w tym wydatkowania środków przeznaczonych na ten cel. Kontrola może być przeprowadzona w roku realizacji zadania oraz po jego zakończeniu do czasu ustania obowiązku, o którym



mowa w § 6 ust. 2 umowy.

2. W ramach kontroli, o której mowa w ust. 1, osoby upoważnione przez *Powiat* mogą badać dokumenty oraz inne nośniki informacji, które mają lub mogą mieć znaczenie dla oceny prawidłowości wykonywania zadania oraz żądać udzielenia ustnie lub na piśmie informacji dotyczących wykonania zadania. *Beneficjenta* na żądanie *Powiatu* jest zobowiązany dostarczyć lub udostępnić dokumenty i inne nośniki informacji oraz udzielić wyjaśnień i informacji w określonym terminie.
3. Prawo kontroli przysługuje osobom upoważnionym przez *Powiat* zarówno w siedzibie *Beneficjenta*, jak i w miejscu realizacji zadania.
4. O wynikach kontroli, o której mowa w ust. 1, *Powiat* poinformuje *Beneficjenta*, a w przypadku stwierdzenia nieprawidłowości przekaże mu wnioski i zalecenia mające na celu ich usunięcie.
5. *Beneficjent* jest zobowiązany w terminie nie dłuższym niż 14 dni od daty otrzymania wniosków i zaleceń, o których mowa w ust. 4, do ich wykonania i powiadomienia o tym *Powiat*.

§ 9

1. Sprawozdanie końcowe z wykonania zadania powinno zostać przedstawione przez *Beneficjenta* w terminie 14 dni od dnia zakończenia zadania, o którym mowa w § 2 ust.1 jednak nie później niż do 30 grudnia 2021r.
2. Wzór sprawozdania końcowego stanowi załącznik nr 2 do uchwały Nr XXVIII/14/2021 Rady Powiatu w Kielcach z dnia 18 marca 2021 roku w sprawie określenia zasad udzielania dotacji na prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków lub znajdującym się w gminnej ewidencji zabytków.
3. Do sprawozdania *Beneficjent* zobowiązany jest dołączyć:
 - 1) protokół odbioru przez właściwe służby konserwatorskie przeprowadzonych prac konserwatorskich, restauratorskich lub robót budowlanych przy zabytku,
 - 2) opisane i poświadczane za zgodność z oryginałem kserokopie dokumentów księgowych świadczących o poniesionych kosztach oraz potwierdzenia zapłaty, w tym te, które zostały sfinansowane ze środków dotacji, o której mowa w § 3 ust. 3 pkt 1 (oryginały

- dowodów księgowych do wglądu),
- 3) poświadczone za zgodność z oryginałem kserokopie umów z wykonawcami prac konserwatorskich, restauratorskich lub robót budowlanych przy zabytku,
 - 4) oświadczenie o opodatkowaniu podatkiem VAT,
 - 5) dokumentacja fotograficzna prac lub robót budowlanych przy zabytku (całego obiektu oraz części której dotyczyły prace) przed, w trakcie i po realizacji zadania. Zdjęcia w formie elektronicznej na nośniku CD/DVD,
 - 6) oświadczenie autora zdjęć dostarczonych do sprawozdania, o wyrażeniu zgody na wykorzystanie fotografii przez Powiat Kielecki w celach promocyjnych,
 - 7) oświadczenie o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych osobowych - w przypadku osób fizycznych i przedsiębiorców prowadzących jednoosobową działalność gospodarczą.
4. *Powiat* ma prawo żądać, aby *Beneficjent* w wyznaczonym terminie przedstawił dodatkowe informacje i wyjaśnienia do sprawozdania, o którym mowa w ust. 1.
 5. W przypadku niezłożenia sprawozdania, o którym mowa w ust. 1, *Powiat* wzywa pisemnie *Beneficjenta* do jego złożenia.
 6. W przypadku niezastosowania się do wezwania *Beneficjent* zapłaci karę umowną w wysokości 10% kwoty określonej w § 3 ust. 1.
 7. Niezastosowanie się do wezwania może być podstawą odstąpienia od umowy przez *Powiat*.
 8. Złożenie sprawozdania końcowego jest równoznaczne z udzieleniem *Powiatowi* prawa do rozpowszechniania tekstu i fotografii w sprawozdaniach, materiałach informacyjnych i promocyjnych oraz innych dokumentach urzędowych.
 9. Faktury (rachunki) winny być wystawione na *Beneficjenta* z wyraźnym określeniem zabytku objętego dotacją.
 10. Na odwrocie faktury (rachunku) należy umieścić opis „sfinansowano ze środków dotacji celowej otrzymanej z budżetu Powiatu Kieleckiego w wysokości 8 000,00 zł (słownie: osiem tysięcy złotych).
 11. Faktury od osób fizycznych winny zawierać oświadczenie, że wystawiający sam odprowadza podatek. Jeżeli wystawiający fakturę nie jest płatnikiem VAT, powinien złożyć w tej sprawie formalne oświadczenie.



12. Ze środków dotacji z budżetu powiatu mogą być finansowane jedynie koszty uzasadnione, tj. z wyłączeniem:

- 1) pozycji – VAT naliczony – jeżeli podatek ten nie jest kosztem podmiotu uprawnionego,
- 2) opłat z tytułu kar i odsetek za zwłokę.

§ 10

Warunkiem rozliczenia dotacji jest:

1. Sprawdzenie rzeczywistego przebiegu realizacji celów zakładanych w zakresie dotowanego zadania pod kątem zgodności z przepisami prawa i zawartą umową, które może być przeprowadzone w siedzibie *Beneficjenta* lub w siedzibie *Powiatu*, pod warunkiem dysponowania wystarczającymi dokumentami i materiałami.
2. Sprawdzenie dokumentów związanych z realizacją dotowanego zadania (w szczególności znajdujących się w siedzibie *Powiatu* oryginałów dokumentów finansowych) pod kątem ich zgodności z przepisami prawa, umową i zasadami rachunkowości, które może być przeprowadzone w siedzibie *Powiatu* lub w siedzibie *Beneficjenta*, pod warunkiem dysponowania wystarczającymi dokumentami i materiałami.

§ 11

1. Przyznane środki finansowe z dotacji, określone w § 3 ust. 1 umowy, *Beneficjent* jest zobowiązany wykorzystać w terminie wskazanym w § 2 ust. 1 jako końcowy termin realizacji zadania, tj. do dnia 30.11.2021r.
2. Kwotę dotacji niewykorzystaną w terminie *Beneficjent* zobowiązany jest zwrócić w terminie 15 dni po upływie terminu wykorzystania dotacji, o którym mowa w ust. 1 niniejszego paragrafu.
3. Niewykorzystana kwota dotacji podlega zwrotowi na rachunek *Powiatu* o numerze: 52 1560 0013 2037 3600 2000 0001. *Beneficjent* na przelewie wpisuje: kwotę niewykorzystanej dotacji oraz numer umowy, której dotyczy zwrot środków.
4. Od niewykorzystanej kwoty dotacji zwróconej po terminie, o którym mowa w ust. 2, począwszy od dnia następującego po terminie wskazanym w ust. 2, naliczane są odsetki w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, które *Beneficjent* zobowiązany jest przekazać na rachunek bankowy *Powiatu* o numerze 68 1560 0013 2037 3600 2000 0004

Beneficjent na przelewie wpisuje: kwotę odsetek oraz numer umowy, której dotyczy zwrot środków.

5. Niewykorzystane przychody i odsetki bankowe od przyznanej dotacji podlegają zwrotowi na rachunek bankowy *Powiatu* na zasadach określonych w ust. 1-4.
6. W przypadku wykorzystania dotacji niezgodnie z przeznaczeniem, pobranej nienależnie lub w nadmiernej wysokości *Beneficjent* zobowiązany jest do jej zwrotu na zasadach określonych w ustawie o finansach publicznych (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 305).

§ 12

1. Umowa może być rozwiązana na mocy porozumienia stron w przypadku wystąpienia okoliczności, za które strony nie ponoszą odpowiedzialności, a które uniemożliwiają wykonanie umowy.
2. W przypadku rozwiązania umowy na mocy porozumienia stron, skutki finansowe oraz ewentualny zwrot środków finansowych strony określają w sporządzonym protokole.

§ 13

1. *Beneficjent* może odstąpić od umowy do dnia przekazania dotacji w przypadku wystąpienia okoliczności uniemożliwiających wykonanie umowy.
2. *Beneficjent* może odstąpić od umowy, jeżeli *Powiat* nie przekaże dotacji w terminie określonym w umowie, nie później jednak niż do dnia przekazania dotacji.
3. W przypadku odstąpienia przez *Beneficjenta* od wykonania umowy po przekazaniu przez *Powiat* dotacji, *Powiat* może żądać od *Beneficjenta* zapłaty kary umownej w wysokości 10% kwoty określonej w § 3 ust. 1 umowy.

§ 14

1. Umowa może być rozwiązana przez *Powiat* ze skutkiem natychmiastowym w przypadku:
 - 1) wykorzystywania udzielonej dotacji niezgodnie z przeznaczeniem,
 - 2) nieterminowego lub nienależytego wykonywania umowy, w szczególności zmniejszenia

zakresu rzeczowego realizowanego zadania,

- 3) przekazania przez *Beneficjenta* części lub całości dotacji osobie trzeciej, mimo że nie przewiduje tego niniejsza umowa,
 - 4) nieprzedłożenia przez *Beneficjenta* sprawozdania z wykonania zadania w terminie i na zasadach określonych w niniejszej umowie,
 - 5) odmowy poddania się przez *Beneficjenta* kontroli lub nieusunięcia w terminie stwierdzonych przez *Zleceniodawcę* nieprawidłowości w realizacji umowy.
2. *Powiat* rozwiązując umowę określi kwotę dotacji podlegającą zwrotowi w wyniku stwierdzenia okoliczności, o których mowa w ust. 1, wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, naliczanymi od dnia przekazania dotacji, termin jej zwrotu oraz nazwę i numer rachunku bankowego, na który należy dokonać wpłaty.
3. W przypadku nieuiszczenia kwoty dotacji podlegającej zwrotowi wraz z odsetkami w terminie określonym § 14 ust. 2, od kwoty tej nalicza się dalsze odsetki w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, począwszy od dnia następującego po upływie powyższego terminu.

§ 15

1. Wszelkie zmiany, uzupełnienia i oświadczenia składane w związku z niniejszą umową wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Wszelkie wątpliwości związane z realizacją niniejszej umowy wyjaśniane będą w formie pisemnej.
3. Wniosek o sporządzenie aneksu do umowy należy zgłosić najpóźniej na 14 dni przed upływem terminu realizacji zadania, o którym mowa w § 2 ust. 1. Do wniosku należy dołączyć także zaktualizowaną kalkulację przewidywanych kosztów i zaktualizowany harmonogram, jeśli zmiany będą dotyczyły tych treści.

§ 16

1. W zakresie nieuregulowanym umową stosuje się powszechnie obowiązujące przepisy w tym przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (tekst jednolity:


Dz. U. z 2020 r. poz. 1974 ze zm.) oraz ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2021 r. poz. 305 z późn. zm.).

2. Ewentualne spory, powstałe w związku z zawarciem i wykonywaniem niniejszej umowy, strony poddadzą rozstrzygnięciu właściwego ze względu na siedzibę Powiatu sądu powszechnego.
3. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

Kierownik Referatu
kultury, sportu, turystyki

Beata Piotrowska-Wróbel

Powiat

WICESTAROSTA

Tomasz Pędziński

CZŁONK ZARZĄDU

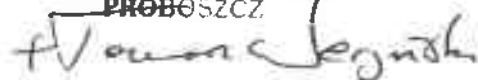
Cezary Majcher

SKARBNIK

Anna Moskwa

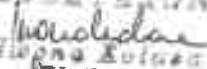
Beneficjent:

Ks. Tomasz Weryński
PROBOSZCZ



PARAFIA RZYM.-KAT.
p.w. Nawiedzenia NMP
BARDO 84
26-035 Raków, woj. świętokrzyskie
tel. 041 35 35 179
NIP: 6572564988, REGON 040057262

Sprawdzono pod względem
formalno - prawnym

BARDO PRAWNY

Izabela Dąbiewicka
KI-R-8751

Dyrektor
Wydziału Edukacji, Kultury,
Sportu i Turystyki

Izabela Dąbiewicka

Zaktualizowana kalkulacja kosztów oraz źródła finansowania

Całkowity koszt prac lub robót objętych wnioskiem w złotych	Brutto	Netto
	49 200,00	Nie dotyczy
Wnioskowana kwota dotacji w złotych	8 000,00	
Wysokość wnioskowanej dotacji wyrażona w % w stosunku do całkowitego kosztu prac objętych wnioskiem	Brutto	Netto
	16,26 %	Nie dotyczy
Pozostałe środki finansowa, ogółem	41 200,00	Nie dotyczy
w tym środki własne wnioskodawcy	21 200,00	Nie dotyczy
środki pochodzące z innych źródeł, ogółem	20 000,00	Nie dotyczy

10.08.2021, BarDO

PARAFIA RZYM-KA'T.
 (data i miejsce)
 p.w. Nawiedzenia NMP
 BARDO 84
 26-035 Raków, woj. świętokrzyskie
 tel. 041 35 35 179
 NIP: 6572564988, REGON 040057262



(Podpis osoby upoważnionej)

Zaktualizowany harmonogram prac lub robót przy zabytku

Lp.	Rodzaj/zakres prac lub robót	Planowany termin	
		rozpoczęcia:	zakończenia:
1.	Uzupełnienie ubytków i rekonstrukcja warstwy zaprawy kredowo – klejowej, opracowanie powierzchni zaprawy.	02.09.2021	20.09.2021
2.	Uzupełnienie ubytków warstw pulmentów, użyty zostanie pulment w kolorze dobranym do zachowanych pulmentów. Wykonanie złoceń i srebrzeń.	21.09.2021	15.10.2021.
3.	Uzupełnienie ubytków lub rekonstrukcja wypraw malarskich balustrady w odpowiednio dobranej technice- wg. decyzji podjętej na komisji konserwatorskiej.	16.10.2021	15.11.2021.
4.			
5.			
Planowany termin odbioru prac lub robót przez służby konserwatorskie		30.11.2021 r.	

Michał Bardo

PAROLA BYYM.-KAT.

p.w. Nawiedzenia NMP

BARDO 84

26-035 Raków, woj. świętokrzyskie

tel. 041 35 35 179

NIP: 6572564988, REGON 040057762

Stanisław Wajtko

(Podpis osoby upoważnionej)